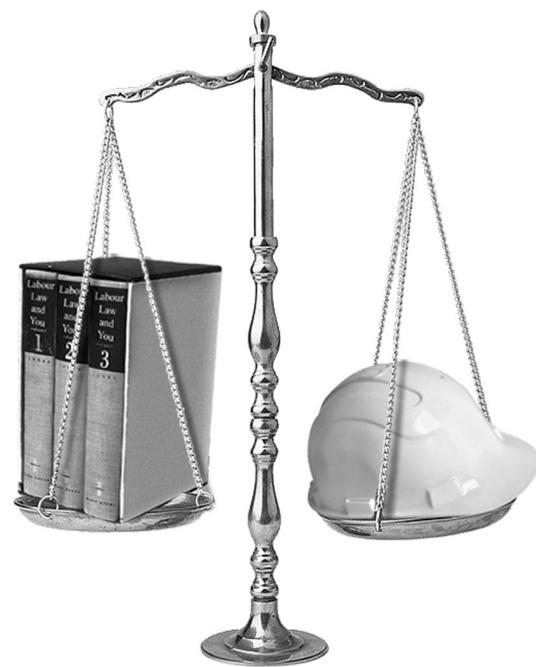


WHICH LABOUR LAWS APPLY TO YOU?



Which laws apply to you?

In Nova Scotia, labour standards and occupational health and safety regulations are legislated by either the federal or provincial governments. Provincial labour laws apply to 90% of the workforce.

Being unsure about whether you fall under federal or provincial jurisdiction could lead you astray with regard to labour standards and occupational health and safety. Knowing which one you should deal with will make your work-life less confusing. In any particular employer/employee relationship, only one will apply. Read on to find out which laws apply to you.

Occupational health and safety

Occupational health and safety (OH&S) legislation outlines the general rights and responsibilities of the employer, the supervisor and the worker. The federal and provincial government both have their own OH&S legislation.

In every workplace in Nova Scotia, people have **three basic rights**: *the right to know* about information on issues that affect their health and safety; *the right to participate* on health and safety committees or be a health and safety representative; *the right to refuse* unsafe or unhealthy work and to be protected from reprisals. Occupational Health and Safety legislation focuses on the promotion of the Internal Responsibility System. This system acknowledges the responsibility of all parties for workplace health and safety.

Labour standards

Labour Standards legislation covers a wide range of employment standards, including minimum requirements for workplaces. It includes provisions to assist employees with family responsibilities, increases flexibility in work arrangements and provides mechanisms for compliance and enforcement.

The wide range of subjects include: hours of work; wages and overtime; minimum wage; pregnancy and parental leave; public holidays; vacation; and termination and severance of employment.

Who is covered by FEDERAL labour jurisdiction?

Approximately **10%** of Nova Scotia's workforce falls under federal jurisdiction. The following sectors/industries come within **federal jurisdiction**:

- Air transportation (airlines; airports & related services)
- Interprovincial rail transportation (CN Rail, VIA Rail)
- Interprovincial road transportation (cross-boarder trucking companies)
- Banking (all chartered banks)
- Broadcasting (radio, television, cable TV)
- Shipping (a line of ships, or ferry transport between provinces)
- Telecommunications (telephone/Internet companies)
- Postal operations (Canada Post, interprovincial couriers)
- Federal public service (only occupational health and safety legislation applies; labour standards does not)

Who is covered by PROVINCIAL labour jurisdiction?

Approximately **90%** of the workforce falls under provincial jurisdiction. The following sectors/industries come within **provincial jurisdiction**:

- Construction
- Manufacturing
- Fishing
- Restaurants
- Educations, schools
- Provincial public service
- Credit Unions
- Tourism
- Logging
- Shops, stores
- Provincial Crown corporations
- Health care, hospitals
- Local trucking

Occupational Health and Safety: where to go for help

Questions to ask your employer:

- What could hurt me or make me sick at my job?
- Will I get safety training? When?
- Will I need to use special equipment to protect me?
- How am I responsible or my safety and health?
- Do we have a health and safety committee?
- Who is the first-aid person at work?
- Where is the first-aid kit?
- How do I report an accident or an unsafe condition? Who do I tell?
- Do I get paid overtime?
- Do I get holidays off or do I get extra pay if I work a holiday? Which ones and how much?
- Am I entitled to parental leave?

Workers' Compensation Board is responsible for accident prevention, workplace insurance and safety education. To learn more about the WCB, call the location nearest you:

In Halifax: 491-8999
or toll-free 1 800 870-3331

In Sydney: 563-2444
or toll-free 1 800 880-0003

Internet: www.wcb.ns.ca

FEDERAL: For more information on the HRDC Labour Program, please contact your local office:

Halifax:
99 Wyse Rd.
PO Box 1350
Dartmouth, NS
B2Y 4B9

Industrial Cape Breton:
15 Dorchester St.
PO Box 850
Sydney, NS
B1P 6J3

Telephone toll-free: 1 800 251-1623

Internet:
www.labour-travail.hrdc-drhc.gc.ca

PROVINCIAL: For more information on the Nova Scotia Department of Environment and Labour, and for office locations, please contact:

NS Dept. of Environment and Labour
5151 Terminal Rd.
PO Box 697
Halifax, NS
B3J 2T8

Telephone toll-free:
Health and safety: 1 800 952-2687
Labour standards: 1 800 315-0110

Internet: www.gov.ns.ca/enla/ohs
www.gov.ns.ca/enla/labstand

DE QUELLE LÉGISLATION DU TRAVAIL RELEVEZ- VOUS?



NOVA SCOTIA

Canada

De quelle législation du travail relevez-vous?

En Nouvelle-Écosse, les normes du travail et les normes en matière de santé et de la sécurité au travail sont de juridiction soit provinciale soit fédérale. La législation du travail provinciale s'applique à 90 % des travailleurs. Il est facile de se fourvoyer si on ne sait pas par quel code sont régies les normes du travail ou la santé et la sécurité du travail. Vous avez donc tout intérêt à vous renseigner. Sachez toutefois qu'aucun aspect des relations de travail n'est régi par les deux codes. Continuez à lire pour savoir lequel s'applique dans votre cas.

Santé et sécurité au travail

Les normes en matière de santé et de la sécurité au travail prévoient les droits et les obligations de l'employeur, du superviseur et du travailleur. Le gouvernement fédéral et le gouvernement provincial ont chacun leur législation de la santé et de la sécurité du travail.

En Nouvelle-Écosse, les travailleurs ont, partout, **trois droits fondamentaux** : *le droit à l'information* sur ce qui nuit à leur santé et à leur sécurité; *le droit d'être membre* d'un comité de santé et de sécurité du travail ou d'être représentant SST, et *le droit de refuser* tout travail dangereux pour leur santé et leur sécurité, sans risquer des représailles.

La législation de la santé et de la sécurité du travail vise la promotion du Système de responsabilité interne, lequel reconnaît la responsabilité de tous en matière de santé et de sécurité en milieu de travail.

Normes du travail

La législation des normes du travail régit une foule de normes d'emploi, dont les normes minimales. Elle prévoit l'aide aux employés qui ont des obligations familiales, l'aménagement des conditions de travail ainsi que des mécanismes d'exécution et d'application de la loi. Il s'agit d'une vaste catégorie qui couvre : heures de travail, salaire et heures supplémentaires, salaire minimum, congé de maternité et congé parental, jours fériés, congés annuels et cessation d'emploi.

À qui s'applique la législation FÉDÉRALE?

Environ 10 % des travailleurs néo-écossais sont assujettis à la **législation fédérale**; ce sont ceux qui travaillent dans les secteurs suivants :

- Transports aériens (compagnies aériennes, aéroports et services connexes)
- Transports ferroviaires interprovinciaux (CN Rail, VIA Rail)
- Transports routiers interprovinciaux (entreprises de camionnage transfrontière)
- Banques (toutes les banques à charte)
- Radiotélévision (chaînes de radio, de télévision et câblodistribution)
- Transports maritimes (compagnies maritimes ou bacs traversiers entre deux provinces)
- Télécommunications (téléphone/fournisseurs d'Internet)
- Opérations postales (Poste Canada, services de messageries interprovinciales)
- Fonction publique fédérale (santé et sécurité au travail, pas normes du travail)

À qui s'applique la législation PROVINCIALE?

Environ 90 % des travailleurs sont assujettis à la **législation provinciale**, ce sont les travailleurs des secteurs suivants :

- Construction
- Fabrication
- Pêche
- Restaurants
- Éducation, écoles
- Fonction publique provinciale
- Caisses populaires
- Tourisme
- Exploitation forestière
- Magasins
- Sociétés d'État provinciales
- Soins de santé, hôpitaux
- Transports routiers locaux

Santé et sécurité au travail : où se renseigner

Questions à poser à votre employeur :

- Y a-t-il quelque chose qui pourrait me blesser ou me rendre malade au travail?
- Est-ce que je recevrai une formation sur la sécurité? Quand?
- Est-ce que je devrai utiliser du matériel de protection?
- En quoi suis-je responsable de ma sécurité et de ma santé?
- Avons-nous un comité de santé et de sécurité?
- Y a-t-il un secouriste désigné? Qui est-ce?
- Où se trouve la trousse de premiers soins?
- Comment est-ce qu'on signale un accident ou une condition dangereuse? À qui?
- Est-ce que les heures supplémentaires sont payées?
- Est-ce que j'ai congé les jours fériés? Combien y en a-t-il? Si je travaille un jour férié, est-ce que je serai payé au tarif spécial? Combien?
- Est-ce que j'ai droit à un congé parental?

La Workers' Compensation Board de la Nouvelle-Écosse (la Commission d'indemnisation des accidentés du travail) s'engage à la prévention, l'éducation, et d'indemnisation. Pour plus de précisions, veuillez communiquer avec la WCB de votre région :

Halifax : 491-8999 ou sans frais, 800 870-3331

Sydney : 563-2444 ou sans frais, 800 880-0003

Internet : www.wcb.ns.ca

FÉDÉRALE :

Pour plus de précisions sur le Programme de travail de DRHC, veuillez communiquer avec le bureau de votre région :

Halifax :
99, ch Wyse
C. P. 1350
Dartmouth (N.-É.)
B2Y 4B9

Cap Breton industriel :
15, rue Dorchester
C. P. 850
Sydney (N.-É.)
B1P 6J3

Tél. (sans frais) : 1 800 251-1623

Internet : labour-travail.hrdc-drhc.gc.ca

PROVINCIALE :

Pour des renseignements sur le ministère de l'Environnement et du Travail de la Nouvelle-Écosse et adresse des bureaux :

Ministère de l'Environnement et du Travail
5151, ch. Terminal
C. P. 697
Halifax (N.-É.)
B3J 2T8

Tél. (sans frais) :

Santé et sécurité : 1 800 952-2687

Normes de travail : 1 800 315-0110

Internet : www.gov.ns.ca/enla/ohs
www.gov.ns.ca/enla/labstand